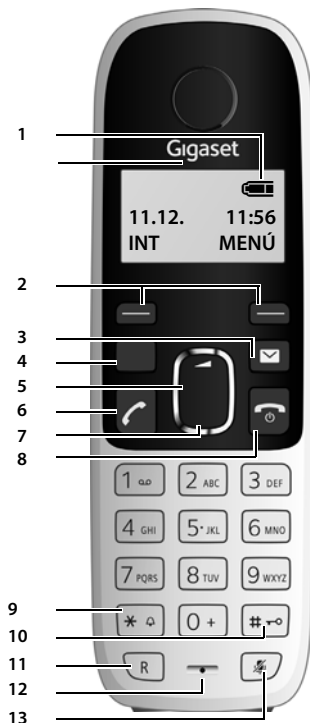


Gigaset A39H/A49H

Vista general del teléfono

- 1 Estado de carga de las baterías
- 2 Símbolo del contestador automático (sólo)
- 3 Teclas de pantalla
- 4 Tecla de mensajes
Si parpadea: hay mensajes nuevos.
- 5 **A39H:** ☐ Tecla del directorio telefónico
A49H: 📞 Tecla de manos libres
- 6 Tecla de control (⏏)
- 7 Tecla de descolgar
- 8 📞 Tecla del directorio telefónico (presione la tecla de control)
- 9 Tecla de colgar y de encender/apagar
- 10 Activación/desactivación de los tonos de timbre (presione prolongadamente en estado inactivo)
- 11 Bloqueo/desbloqueo del teclado (presione prolongadamente)
- 12 Tecla de rellamada
- Llamada de consulta (flash)
- Pausa de marcación (presione prolongadamente)
- 13 Micrófono
- 14 Tecla para apagar el micrófono



Tenga en cuenta

Cargue el teléfono durante 18 horas antes de usarlo por primera vez.

Tecla de pantalla del teléfono:

Si presiona una tecla, se activará la función que aparece sobre esa tecla en la pantalla.

Pantalla	Función que se activa al presionar
INT	Llamar a otros teléfonos registrados → p. 11.
MENÚ	Abrir el menú principal o el submenú (consulte Árbol de menú → p. 15).
↶	Retroceder un nivel de menú.
↷	Permite desplazarse hacia arriba o hacia abajo; también puede ajustar el volumen con ⏏.
↔	Mover el cursor hacia la izquierda o la derecha con ⏏.
⏏	La tecla de retroceder borra un carácter a la vez.
OK	Confirmar la función del menú o guardar un registro.

Indicaciones de seguridad

Lea atentamente la guía de usuario y las indicaciones de seguridad antes de utilizar el teléfono. Explique a sus hijos el contenido y los riesgos posibles asociados con el uso del teléfono.



Utilice únicamente **la fuente de alimentación suministrada**.



Coloque solamente las baterías **recargables recomendadas** (→ p. 13); nunca use baterías convencionales (no recargables) ni de ningún otro tipo, ya que podrían causar importantes daños al equipo y lesiones personales.



Es posible que el funcionamiento de aparatos médicos resulte afectado. Procure estar al tanto de las condiciones técnicas del entorno de uso como, por ejemplo, consultorios médicos.



No coloque el teléfono cerca de la oreja cuando esté sonando. De lo contrario, el oído podría sufrir daños graves y permanentes.

El teléfono puede producir un zumbido molesto en los audífonos.



No instale la estación base en el cuarto de baño o la ducha. El teléfono y la estación base no son a prueba de salpicaduras.



No use el teléfono en ambientes con potenciales riesgos de explosión como, por ejemplo, talleres de pintura.



Si cede el teléfono a otra persona, asegúrese de incluir también la guía del usuario.



Deje de utilizar las estaciones base defectuosas o solicite al servicio técnico de Gigaset que se las reparen, ya que podrían interferir con otros servicios inalámbricos.



Eliminación

Las baterías no deben tirarse a la basura convencional. Tenga en cuenta las normativas locales de eliminación de residuos, que puede consultar en su comunidad o en la tienda en la que obtuvo el producto.

Cuidados

Limpie la estación base y el terminal inalámbrico con un paño **húmedo** (no utilice disolventes) o un paño antiestático.

Nunca utilice un paño seco. Esto puede causar daños por estática.

Contacto con líquidos



Si el terminal inalámbrico entra en contacto con líquidos:

- ◆ **Apague el terminal inalámbrico y retire las baterías de inmediato.**
- ◆ Deje que el líquido se drene del terminal inalámbrico.
- ◆ Seque todas las piezas con suaves toques, luego coloque el terminal inalámbrico con el compartimiento de las baterías abierto y el teclado hacia abajo en un lugar seco y tibio, **durante al menos 72 horas** (no en un horno por convección, horno de microondas, etc.).
- ◆ No vuelva a encender el terminal inalámbrico hasta que se haya secado por completo.
- ◆ Si luego de realizar este procedimiento, el equipo no enciende, por favor contáctese con nuestro centro de atención a clientes.

No es posible marcar los números de emergencia si el bloqueo del teclado está activado (→ p. 1).

No todas las funciones descritas en esta guía del usuario están disponibles en todos los países.

ECO WDCT

Con el teléfono Gigaset está ayudando a proteger el medioambiente.

Menor consumo de energía

El teléfono consume menos energía, ya que posee una fuente de alimentación con ahorro de energía.

Primeros pasos

Verifique el contenido del paquete

- ◆ Un terminal inalámbrico Gigaset A39H/A49H,
- ◆ un soporte de carga/alimentador de corriente,
- ◆ dos baterías,
- ◆ una tapa para las baterías,
- ◆ una guía del usuario.

Instalar el soporte de carga

El soporte de carga está diseñada para funcionar en ambientes cerrados y secos a una temperatura que oscile entre +5 °C y +45 °C .

- ▶ Instale el soporte de carga en una ubicación central sobre una superficie plana y antideslizante de su casa o apartamento.

Tenga en cuenta

Preste atención al alcance de la estación base. El máximo es de 300 m en espacios abiertos despejados y de 50 m dentro de edificios.

El soporte de carga generalmente no deja marcas en las superficies. Sin embargo, y debido a la gran cantidad de barnices y abrillantadores que se usan en el mobiliario actual, no es posible asumir totalmente que no quedarán marcas sobre la superficie.

Tenga en cuenta:

- ◆ Nunca exponga el teléfono a la influencia de fuentes de calor, luz solar directa u otros dispositivos eléctricos.
- ◆ Proteja su Gigaset contra la humedad, el polvo, los líquidos y vapores corrosivos.

Conectar el soporte de carga

- ▶ Conecte la ficha de la fuente de alimentación.

Cómo instalar el teléfono para su uso



La pantalla está protegida por una película protectora.
Retire la película protectora.

Insertar las baterías y cerrar la tapa

Advertencia

Use solamente baterías que recomienda Gigaset Communications GmbH (→ p. 13). En otras palabras, no use nunca una batería común (no recargable) ni otro tipo de batería, ya que esto podría provocar graves riesgos a la salud y lesiones personales. Por ejemplo, las baterías podrían explotar. El teléfono puede funcionar mal o dañarse como resultado de la utilización de baterías que no sean del tipo recomendado.

- ▶ Introduzca las baterías correctamente.
La polaridad está indicada en el compartimiento de las baterías.



- ▶ Deslice la tapa de las baterías desde abajo hacia arriba hasta que encaje en la carcasa.

- ▶ Si tiene que abrir la tapa, por ejemplo, para reemplazar las baterías, presione el borde acanalado en la parte superior y deslice la tapa hacia abajo.



Cómo registrar los teléfonos

Antes de utilizar el teléfono, es preciso registrar el teléfono en la estación base. El proceso de registro depende de la estación base. El registro manual debe realizarse **en el teléfono y en la estación base**.

1. En la estación base:

Presione **prolongadamente** la tecla de registro/localización (→ p. 1) (durante 3 segundos como mínimo).

2. En el teléfono:

Dentro de los **60 segundos** después de presionar la tecla de registro/localización

MENÚ → Configuración → OK → Auricular → OK → Reg. auricular → OK

→ Ingrese el PIN del sistema de la estación base (la opción predeterminada es 0000)

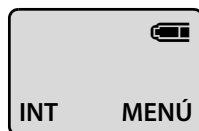
→ OK.

Registrando parpadea en la pantalla.

Este proceso dura alrededor de 1 minuto.

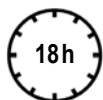
Una vez realizado correctamente el registro automático o manual se muestra:

Si se ha registrado más de un terminal inalámbrico en la estación base, se visualiza el número interno en el margen superior izquierdo de la pantalla, p. ej. 2.



Cómo cargar y descargar las baterías por primera vez

El nivel de carga correcto solamente podrá mostrarse si las baterías se cargan y descargan completamente la primera vez.



- ▶ Coloque el teléfono en la estación base o en el soporte de carga durante **18 horas**.
- ▶ Luego retire el teléfono de la estación base o el soporte de carga y no lo vuelva a colocar hasta que las baterías estén totalmente descargadas.

Tenga en cuenta




- ◆ Luego de cargar y descargar las baterías por primera vez, el teléfono podrá volver a colocarse en la estación base o el soporte de carga cuando finalice cada llamada.
- ◆ Repita el proceso de carga y descarga siempre que retire las baterías del teléfono y vuelva a colocarlas.
- ◆ Las baterías pueden calentarse durante el proceso de carga. Esto no es peligroso.

Advertencia

Asegúrese de que el teléfono está en la base de carga si se ausenta por un largo periodo de tiempo (ej: durante las vacaciones) o retire las baterías ya que podrían dañarse.

Estado de carga de las baterías




El estado de carga se indica con el símbolo que se encuentra en el extremo superior derecho de la pantalla. Después de la carga inicial, la carga completa de las baterías demora 18 horas como mínimo.

- ◆  (sin carga a carga completa)
- ◆  parpadea: las baterías están casi agotadas.
- ◆  parpadea: se están cargando.

Cómo ajustar la fecha y la hora

Realice los ajustes correspondientes de manera que la fecha y hora correctas se puedan asignar a las llamadas entrantes y se pueda usar el despertador.

MENÚ → Configuración → OK → Fecha/Hora → OK

→ **Fecha:** →  (ingrese el día, el mes y el año) → **OK** → **Hora:** →  (ingrese las horas y los minutos) → **OK** →  (presione para volver al estado inactivo)

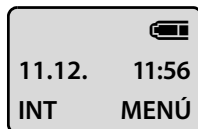
Tenga en cuenta

Cuando ingrese la fecha y la hora, puede mover la ubicación de un registro a la derecha o a la izquierda presionando el botón de control hacia arriba o hacia abajo.

Pantalla en estado inactivo

Después de registrar el teléfono y ajustar la hora, se mostrará la pantalla en estado inactivo, como en el siguiente ejemplo.

Si se ha registrado más de un terminal inalámbrico en la estación base, se visualiza el número interno en el margen superior izquierdo de la pantalla, p. ej. 2.



Cómo encender/apagar el teléfono

Presione **prolongadamente** la tecla  para encender o apagar el teléfono.

Si coloca un teléfono desactivado en la estación base o en el soporte de carga, el teléfono se activará automáticamente.



Ahora su teléfono está listo para su uso




Si tiene dudas sobre cómo usar el teléfono, lea estos consejos para solucionar problemas ("Preguntas y respuestas" → p. 13) o comuníquese con nuestro centro de atención al cliente → p. 14.

Cómo realizar llamadas

Cómo realizar llamadas externas y finalizar las llamadas

Las llamadas externas son aquellas que utilizan la red telefónica pública.

 (Ingrese el número telefónico) .


El número se marca (o **primero** presione **prolongadamente**  para escuchar el tono de marcación y luego ingrese el número). Durante la llamada puede ajustar el volumen del auricular con la tecla  y ajustar el volumen con la tecla .

Para finalizar la llamada/cancelar la marcación:



Presione la tecla de colgar .

Cómo aceptar una llamada

El teléfono suena e indica en la pantalla que hay una llamada entrante.

Presione la tecla de descolgar  para aceptar la llamada.

Cuando se activa **Acep. Il aut** (consulte Árbol de menú → p. 16), simplemente retire el teléfono de la estación base o el soporte de carga.

En estado inactivo, use  para activar el menú y ajustar el volumen de la llamada, y  para ajustar el volumen.

Identificador de llamada

Cuando recibe una llamada, el teléfono muestra el nombre de la persona que llama. Esto ocurrirá si el nombre está guardado en el directorio.


Requisitos:

- 1 Haber solicitado al proveedor de red que la pantalla del teléfono muestre el número (CLIP) de la persona que llama.
- 2 La persona que llama le solicitó al proveedor de red que su número sea identificado (CLI).

<<<♦>>> aparece en la pantalla si no ha solicitado el Identificador de llamada, **Retener** aparece si la persona que llama suprime CLI, y **No disponible** aparece si la persona que llama no ha solicitado el servicio CLI.



Cómo silenciar

Cuando realiza llamadas externas, puede silenciar el teléfono. La persona que llama ya no podrá escucharlo.


Presione la tecla  para apagar el micrófono durante la llamada y activar o desactivar la función.



Manos libres (sólo para A49H)

Cómo activar durante la marcación:

Ingrese el número  y presione la tecla de manos libres . Se enciende una luz roja en la tecla de manos libres.



Cómo alternar entre el modo con auricular y el modo manos libres:

Durante una llamada, y presione la tecla de manos libres  para activar o desactivar la función.

Durante una llamada, use la tecla  para activar el menú y ajustar el volumen de manos libres, y use  para ajustar el volumen.





Cómo utilizar el directorio telefónico y las listas

Directorio telefónico





Para abrir el directorio telefónico: presione  o  (sólo Gigaset A39H).

Puede guardar hasta 80 números telefónicos (32 dígitos como máximo) con los nombres correspondientes (14 caracteres como máximo). Cómo ingresar letras/caracteres → p. 13.

Cómo guardar el primer número en el directorio telefónico



 /  → ¿Nvo regist? → OK
→  (ingrese el número) → OK
→  (ingrese el nombre) → OK

Cómo guardar un número en el directorio telefónico

 /  → MENÚ → Nuevo registro → OK
→  (ingrese el número) → OK →  (ingrese el número) → OK

Cómo seleccionar un registro del directorio telefónico




Abra el directorio telefónico con  / . Dispone de las siguientes opciones:


- ◆ Use  para desplazarse a través de los registros hasta seleccionar el nombre que necesite.
- ◆ Ingrese el primer carácter del nombre y desplácese hasta el registro con la tecla  si es necesario.

Cómo marcar con el directorio telefónico

 /  →  (seleccione un registro) → 

Cómo usar otras funciones

 /  →  (seleccione un registro)
→ MENÚ





Con la tecla  pueden seleccionarse las siguientes funciones:

Nuevo registro	Para guardar el nuevo número.
Mostrar número	Para mostrar el número.
Utilizar núm.	Para editar o agregar el número. Luego, marque o use otras funciones con MENÚ .
Modif. regis.	Para editar la entrada seleccionada.
Borrar regis.	Para borrar el registro seleccionado.
Borrar lista	Para borrar todos los registros del directorio telefónico.
Enviar lista	Para enviar la lista completa a otro teléfono (→ p. 10).

Cómo enviar el directorio telefónico a otro teléfono

Requisitos:




- ◆ El teléfono emisor y el receptor deberán estar registrados en la misma estación base.
- ◆ El otro teléfono y la estación base pueden enviar y recibir registros del directorio telefónico.

 /  →  (seleccione una entrada)
→ **MENÚ** → **Enviar lista** → **OK**
→  (seleccione un número del teléfono receptor) → **OK**



Lista de rellamada

La lista contiene los últimos 10 números marcados.

Cómo marcar desde la lista de rellamada

 (presione brevemente)
→  (seleccione un registro) → 

Cómo administrar los registros de la lista de rellamada

 (presione brevemente)
→  (seleccione un registro) → **MENÚ**

Puede seleccionar las siguientes configuraciones:

Utilizar núm. Para editar o agregar el número. Luego, marque o use otras funciones con **MENÚ**.


Copiar a dir. Para copiar un registro al directorio telefónico.

Borrar regis. Para borrar el registro seleccionado.

Borrar lista Para **borrar** todos los registros.

Lista de llamadas/lista buzón de mensajes de la red

La **tecla de mensajes parpadea** inmediatamente después de que aparece un **nuevo registro** en la lista de llamadas/lista del contestador automático. En la pantalla aparece un mensaje.

Cuando presiona la tecla , se muestran todas las listas. Si sólo una lista contiene mensajes nuevos, ésta se abrirá automáticamente.

Tenga en cuenta

Cuando las llamadas se guarden en el buzón de mensajes de la red, recibirá un mensaje siempre que se haya realizado la configuración adecuada (según el proveedor de red).

Lista de llamadas

Requisito: CLIP (→ p. 8)

Según el tipo de lista que se configuró (→ p. 16), la lista de llamadas contiene:

- ◆ llamadas respondidas
- ◆ llamadas perdidas

Según el tipo de lista configurada, se guardarán todos los números de las últimas 25 llamadas entrantes o solamente las llamadas perdidas.

La lista de llamadas se muestra de la siguiente manera:

Llamadas: 01+02

Cantidad de registros nuevos + cantidad de registros antiguos, leídos

Cómo abrir la lista de llamadas

→ Llamadas: 01+02 → OK

Se muestra la última llamada entrante. Si es necesario, use para seleccionar otro registro.

Cómo usar otras funciones

(seleccione un registro) → MENÚ

Con la tecla pueden seleccionarse las siguientes funciones:

Borrar regis.	Para borrar el registro actual.
Copiar a dir.	Para copiar un registro al directorio telefónico.
Fecha/Hora	Para indicar la fecha y la hora de la llamada (si se configuraron).
Estado	Nu. lla.: nueva llamada perdida. Lla.ant.: registro leído.
Borrar lista	Advertencia! Se eliminarán todos los registros antiguos y nuevos.

Cómo devolver la llamada a una persona desde la lista de llamadas

→ Llamadas: 01+02 → OK
→ (seleccione un registro) → use la tecla para activar el menú y ajustar el volumen, y use para ajustar el volumen.

Cómo asignar la tecla 1 para acceso rápido en el buzón de mensajes de la red

Simplemente presione **prolongadamente** la tecla del teléfono para que lo comuniquen directamente con el buzón de mensajes de la red.

Consulte Árbol de menú → p. 15.

Cómo utilizar varios teléfonos

Cómo hacer llamadas internas

Las llamadas internas a otros teléfonos registrados en la misma estación base son gratuitas.

Para llamar a otros teléfonos, presione

- ◆ INT → (1...4, ingrese el número interno del teléfono), para llamar al teléfono o
- ◆ INT → tecla de asterisco , para llamar a todos los teléfonos.

Podrá hablar con el interlocutor luego de que éste responda. Para finalizar la llamada, presione .

Llamada de consulta interna/ cómo conectar una llamada

Se encuentra en una conversación con un interlocutor **externo**. Presione la tecla INT y llame a uno o a todos los teléfonos.

- ◆ **Antes** de que el interlocutor interno haya respondido, presione la tecla de colgar ; la llamada se transfiere al interlocutor que la responda.
- ◆ Podrá hablar con el interlocutor **luego** de que éste responda. Presione la tecla de colgar ; la llamada se transfiere, o presione la tecla de pantalla ; será nuevamente conectado al interlocutor externo.


Cómo configurar el despertador

Cómo activar/desactivar el despertador

MENÚ → Alarma → OK → Activación
→ OK → Desconectar o Conectar → OK

Al activarse:

→ Ajuste la hora del despertador → OK

Cuando suene el despertador, presione cualquier tecla para que se apague durante 24 horas. Si se configura el despertador, el símbolo del despertador  aparecerá en la pantalla y la hora del despertador se mostrará en lugar de la fecha.

Como ajustar la hora del despertador

MENÚ → Alarma → OK
→ Hora despertar → OK

Ingresa la hora y los minutos del despertador,, y luego presione OK.





Configuración del teléfono


Para obtener detalles sobre cómo configurar el audio, consulte Árbol de menú → p. 15.

Cómo cambiar el idioma de la pantalla

MENÚ → Configuración → OK
→ Auricular → OK → Idioma → OK
→ seleccione el idioma → OK

Si de manera involuntaria elige un idioma que no entiende, presione

MENÚ →  →  →  → OK → 
→ OK

Seleccione otro idioma con  y presione OK.

Cómo restablecer el teléfono


Se puede restablecer una configuración individual o cambios que haya realizado. Se conservarán los registros del directorio telefónico y el registro del teléfono en la estación base.

MENÚ → Configuración → OK
→ Auricular → OK
→ Resetear auric → OK → ¿Restablecer?
→ OK

Cancele el restablecimiento con .

Apéndice

Cómo ingresar letras/ caracteres

Presione la tecla correspondiente la cantidad de veces que se indique. Presione **brevemente** la tecla numeral  para cambiar de modo "Abc" a modo "123", de modo "123" a "abc" y de modo "abc" a "Abc".

Caracteres estándar

	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x	11x	12x	13x	14x
1	1	£	\$	¥	¤									
2 ABC	a	b	c	2	ä	á		â		ç				
DEF 3	d	e	f	3	ë	é								
4 GHI	g	h	i	4		í		î						
5 JKL	j	k	l	5										
MNO 6	m	n	o	6	ö		ó	ô						
7 PQRS	p	q	r	s	7	ß								
8 TUV	t	u	v	8	ü	ú								
WXY 9	w	x	y	9		ý								
0 +	.	,	?	!	0	+	-	:	¿	¡	"	☒	;	-
* Δ	*	/	()	<	=	>	%						
+ #	Abc 123	123 abc	#	@	\	&	§							

1) Espacio

Especificaciones

Baterías recomendadas

Tecnología: Níquel e hidruro metálico (NiMH)

Tamaño: AAA (Micro, HR03)

Voltaje: 1,2 V

Capacidad: 650 mAh

Recomendamos los siguientes tipos de batería:

- ◆ GP 550/700 mAh
 - ◆ Yuasa Phone 700/800 mAh
 - ◆ Peacebay 550/650 mAh
 - ◆ Corun Ni-MH AAAJ650 (650 mAh)
 - ◆ Highpower HFR-44AAAJ650 (650 mAh)
- (Información disponible en el momento de impresión de las instrucciones de uso)

El teléfono se suministra con las baterías recomendadas.


Características técnicas generales

Estándar DECT	(compatible)*
Estándar WDCT	(compatible)*
Alcance	hasta 300 m en espacios abiertos hasta 50 m en espacios cerrados
Duración del funcionamiento (versión DECT)	hasta 12 horas
☒ Tiempo de conversión	
☒ Tiempo de espera	hasta 177 horas
Duración del funcionamiento (versión WDCT)	hasta 6 horas
☒ Tiempo de conversión	
☒ Tiempo de espera	hasta 144 horas
Condiciones ambientales para el funcionamiento	entre +5 °C y +45 °C, entre un 20% y un 75% de humedad relativa

*) Depende del país

Preguntas y respuestas

Si tiene inquietudes sobre el uso del teléfono, visite nuestro sitio web www.gigaset.com/customer-care donde lo asistirán las 24 horas. La siguiente tabla contiene una lista de problemas comunes y sus posibles soluciones.

Problema	Causa	Solución
No se muestra nada en la pantalla.	El teléfono no está encendido. Las baterías están agotadas.	Presione la tecla de colgar  durante aproximadamente 5 segundos o coloque el teléfono en la estación base. Cargue o cambie las baterías.
No hay conexión inalámbrica en la estación base, Buscando parpadea en la pantalla.	El teléfono está fuera del alcance de la estación base. El teléfono no está registrado. La estación base no está encendida.	Acerque el teléfono a la estación base. Registre el teléfono → p. 6. Verifique el conector de la alimentación eléctrica en la estación base → p. 4.

Atención al cliente y asistencia

¿Tiene alguna pregunta? Como cliente de Gigaset puede beneficiarse de una oferta de servicio completa. Puede encontrar ayuda rápidamente en este **Manual de usuario** y en **las páginas de servicio de nuestro portal online Gigaset**.

En nuestro servicio online www.gigaset.com/service usted podrá encontrar:



- ◆ Información detallada sobre nuestros productos
- ◆ Recopilación de Preguntas más Frecuentes (FAQ)
- ◆ Búsquedas por palabra clave para facilitar la búsqueda.
- ◆ Lista de compatibilidad: Descubra qué estaciones base y terminales inalámbricos pueden utilizarse conjuntamente
- ◆ Comparativa de Producto: Compare las funciones de varios productos entre sí.
- ◆ Descarga de manuales de usuario y actualizaciones recientes de software


Por favor, tenga en cuenta que si el producto Gigaset no ha sido suministrado por distribuidores autorizados dentro del territorio nacional, el producto puede no ser completamente compatible con la red telefónica o no haber sido homologado (caso requerido)

Árbol de menú

Su teléfono cuenta con una extensa gama de funciones. Éstas se brindan en forma de menús.

Para seleccionar una función mientras el teléfono se encuentra en **estado inactivo**, presione **MENÚ** (abra el menú), use las

teclas  y  para desplazarse hasta la función que desea, y presione **OK** para confirmar.

Para volver al estado inactivo: presione la tecla .




Alarma

Activación	Cómo activar/desactivar el despertador
Hora despertar	Formato de entrada: hh:mm

Ajuste audio

Vol. auricular	3 niveles disponibles (Gigaset A39H)	
Vol. auricular	Audífono	3 niveles disponibles (Gigaset A49H)
	Bocina	5 niveles disponibles (Gigaset A49H)
Vol timb llam.	5 niveles disponibles + "crescendo"	
Mel. timb llam	Para llam ext.	10 melodías disponibles
	Llamadas int.	10 melodías disponibles
	Alarma	10 melodías disponibles
Tonos aviso	Activar o desactivar tonos de aviso (por ejemplo confirmación positiva/negativa, menú inicio, tonos de tecla, batería baja)	

Contest.:

Asig. tecla 1	Cont. de red	<p>Asigne la tecla  al buzón de mensajes de la red e ingrese el número de buzón (en estado inactivo, presione prolongadamente la tecla  y marque).</p> <p>Cont. de red: el contestador automático del proveedor de red; se debe solicitar por separado. La lista del buzón de mensajes de la red puede mostrarse si el proveedor de red admite esta función y si la tecla  se asignó al buzón.</p>
---------------	--------------	--

Configuración

Fecha/Hora	Ingresa la fecha (formato dd/mm/aa) y luego la hora (formato hh:mm) ➔ p. 7		
Auricular	Idioma	Configure el idioma de la pantalla ➔ p. 12	
	Acep. ll aut	Cómo activar/desactivar automáticamente la función de respuesta automática ➔ p. 8	
	Reg. auricular	Registre el teléfono manualmente ➔ p. 6	
	Tipo list.lla.	Llam. perd.	➔ p. 10
		Todas llam.	➔ p. 10
	Resetear auric	Restablezca el teléfono ➔ p. 12	
Base	(Menú, depende de la estación base)		

Issued by
Gigaset Communications GmbH
Frankenstr. 2a
D-46395 Bocholt
Manufactured by Gigaset Communications
GmbH under trademark license of Siemens
AG.

As of 1 Oct. 2011 Gigaset products bearing
the trademark "Siemens" will exclusively
use the trademark "Gigaset".

© Gigaset Communications GmbH 2010
All rights reserved. Subject to availability.
Rights of modification reserved.
www.gigaset.com
This user guide is made from
100% recycled paper.